

**St. Mary's  
&  
Holy Name of Jesus  
Catholic Churches**



**Diocese of Amarillo  
Most Rev. Patrick J. Zurek, Bishop  
Rev. Grant Spinhirne, Administrator**

**St. Mary's  
22830 Pondaseta Road  
P.O. Box 105  
Umbarger, TX 79091  
(806) 499-3531**

**Holy Name of Jesus  
317 W. Main  
P.O. Box 128  
Happy, TX 79042  
(806) 558-2871**

**WWW.STMARYSUMBARGER.COM**

<b>Mass Schedule</b>			
		Umbarger	Happy
Mon, Oct 8		No Mass	No Mass
Tue, Oct 9	St. Denis and Companions	7 PM - Frank Cady	No Mass
Wed, Oct 10		8 AM - No Mass	No Mass
Thu, Oct 11	St. John XXIII	8 AM - Catholic Life Insurance	7 PM - Trenton Gallow
Fri, Oct 12		8 AM - Marilyn Dudenhoeffer	No Mass
Sat, Oct 13		No Mass	5:30 PM - Parish Family
Sun, Oct 14	28th Sunday of Ordinary Time	9:00 AM - Parish Family	No Mass

# ST. MARY'S

Date	Lector	Servers	Eucharistic Ministers	Usher
October 14, 2018	Frances Dorsey	Jillian Johnson Kaytlyn Garrett Natalee Finke	Suzy Hicks Rachel Batenhorst Kristi Batenhorst	Marvin Hartman

**Divine Mercy Chaplet:** 1<sup>st</sup> Sunday at 10:30 AM  
**Anointing of the Sick:** By Request  
**CYO** 4<sup>th</sup> Sunday 6:00 pm. at the Hall  
**CCD:** Sundays at 10:15-11:30

---

**Altar Server Training** Sunday, October 21st after CCD  
 Classes 11:30am for all new and current Altar Servers.

---

**Christian Mothers** are collecting items for the Downtown Women's Center for their DCCW Service project. Items needed are shampoos, lotions, and toothpaste. Please bring items to the hall until October 19th.

---

**October 14 Sunday Breakfast:** Kristi Powell, Heidi Dorman, Denise Schenk, Gloria Gomez, and Suzy Hicks

---

**Parish Cookbook:** Give recipes to Lea Ann or email [laurieartho@gmail.com](mailto:laurieartho@gmail.com) until Dec 2, so we will know how many we will have for a book.

---

**Buff-A Food Pantry** is in need of shelf stable foods, microwavable foods, and cereals for college age students.

---

### Umbarger Sausage Festival

**Country Store Items:** Please remember your Country Store of the Festival again with canned jellies, hot sauce, pickles and as always baked goods including cinnamon rolls and bread. We usually sell out of bread by 12pm and people appreciate having a chance to by it. Call Jude or Marian Batenhorst @ 806-452-7019 or 806-674-8883 or email to [jaydubya89@gmail.com](mailto:jaydubya89@gmail.com)

**Bread bakers** needed for festival, to volunteer please call Lea Ann at 499-3334 ASAP

**Raffle Items:** Jacob & Rachel Batenhorst are collection donations to raffle off at the festival. Please let them know of you have something for this. Both goods and services are welcome! We can pick things up or arrange a drop off. Call (970)481-1830 for Rachel or (970)481-1831 for Jacob.

**CYO** will sponsor a **Chili Supper/Halloween Carnival** night on Sunday, October 28th from 6pm-8pm. CYO will provide the chili, corn chips, and chili toppings: parishioners are asked to bring a dessert for the meal. We will have carnival games set up for the kids run by CYO Members. Please join us for a night of food, fun and fellowship!

---

### Knights of Columbus Important Dates

**October 9th** after Mass we will mop the hall floor, for the upcoming DCCW convention.

**October 13th** 9am mowing the Church and K-C property and cleaning the K-C Hall.

**October 14th** Regular K-C meeting.

**October 21st** at 2:30pm Football party (Cowboys vs Redskins) at K-C Hall. All are invited. We will provide the hamburgers, hot dogs, and beer. Please bring a side dish  
 Donations accepted.

---

**St Mary's Prayer Blanket Ministry** If you or a loved one suffers from a serious illness and would like a blanket, please contact Laurie Wegman or Fr Grant.

---

**Vocations Chalice:** Sign-up to take the chalice home on the parish website (Liturgy/ Vocations Chalice tab) or by filling out one of the cards found in the narthex and placing it in the collection.

---

**Bible Study**, our Bible Study Group is studying "A Concise History of the Catholic Church" On Thursday evenings at 7pm at Bill and Frances Dorsey's home. 23400 Brown Rd., Canyon, **806-290-0734**.

## Holy Name of Jesus

### Parish Finances September 29, 2018

Regular Collection: \$120

### Sugerencias para el Viernes de oración y penitencia Septiembre 14 - Noviembre 30, 2018

1. Adoración del Santísimo Sacramento por una hora cada semana para la Sanación y Reconciliación de las Víctimas.
2. Rezar el Santo Rosario en cada familia de la Diócesis cada semana.
3. Ayunar los viernes designados cada semana para que el abuso en todas sus formas llegue a su fin.
4. Abstinencia de carne los viernes designados.
5. Dar limosnas para beneficiar a los pobres y necesitados.

Se anima a cada feligrés en la Diócesis a participar en Obras Espirituales y Corporales de Misericordia, no bajo la pena de pecado, sino en solidaridad con los que sufren de alguna forma de abuso.

### 3 consejos útiles para estar más atento en misa

Por Philip Kosloski

Concentrarte en lo que sucede en la misa no siempre es fácil. De alguna manera, siempre encontramos alguna distracción que nos aleja del altar a cualquier otro sitio.

Para ayudar a poner remedio a esta situación, el monje trapense francés Dom Jean-Baptiste Chautard compartió en su libro *El alma de todo apostolado* tres útiles consejos que pueden ayudar a una persona a concentrarse en la misa y cosechar mejores frutos espirituales.

Resumió sus consejos en tres palabras latinas: *Digne*, *Attente*, *Devote*, que pueden traducirse como “con dignidad, atención y devoción”.

#### Dignidad

En este primer consejo, Chautard anima a los que asisten a misa a que lo hagan con “una postura y un comportamiento respetuosos, una pronunciación precisa de las palabras, más despacio en las partes más importantes”. Más concretamente, hay que trabajar “tu tono de voz, la manera en que haces las señales de la Cruz, las genuflexiones, etc.; tu cuerpo mismo: todo mostrará no solo que sabes a Quién te estás dirigiendo y qué estás diciendo, sino también que tu corazón está centrado en lo que estás haciendo”.

Y continúa explicando: “En las cortes de los reyes terrenales, un simple siervo considera que la función más pequeña es algo grande e, inconscientemente, asume un aire majestuoso y solemne al realizarla. ¿No puedo adquirir algo de ese porte distintivo que se mostrará por mi disposición mental y por la dignidad de mi postura cuando desempeñe los deberes dentro de

mi capacidad como miembro de la guardia de honor del Rey de Reyes y del Dios de toda Majestad?”.

En otras palabras, cosechamos lo que sembramos. La manera en que abordamos la misa tendrá un impacto directo en nuestra recepción de la misma y en nuestra capacidad de permanecer atentos durante ella.

#### Atención

Es importante ir siguiendo la misa, notando las diferentes palabras que se usan en las lecturas u oraciones. Chautard escribe: “Me tomo mi tiempo para meditar sobre alguna palabra que me haya llamado la atención”.

Cuando las distracciones desvían nuestra atención, Chautard nos da el siguiente consejo:

En cuanto surjan las distracciones, será mi voluntad volver al acto de adoración; pero haré este movimiento de la voluntad sin irritación ni dureza, sin una sacudida brusca y violenta, sino pacíficamente (ya que todo lo que se hace con Tu ayuda, Señor Jesús, es pacífico y silencioso), pero poderosamente (ya que todo deseo genuino de cooperar con Tu ayuda, Señor, es poderoso y fuerte).

Trata de mantenerte centrado en las palabras y mantén un fuerte deseo de permanecer atento en la misa.

#### Devoción

Una de las claves más esenciales para mantener la atención en la misa, asegura Chautard, es la devoción. Según explica: “Este es el punto más importante. Todo se reduce a la necesidad de hacer de nuestro Oficio y de todas nuestras funciones litúrgicas actos de piedad y, por consiguiente, actos que surjan del corazón”.

Chautard continúa diciendo que, “la prisa mata toda devoción”; es el principio establecido por san Francisco de Sales al hablar del Breviario, y se aplica a fortiori a la misa”. Explica que la premura en la misa u otras funciones litúrgicas a menudo puede inhibir nuestra capacidad de participar en las oraciones con el corazón.

Chautard nos insta a reducir la velocidad todo lo que podamos y a no intentar querer terminar rápido con la misa. Aunque los laicos no siempre podemos controlar el ritmo de la misa, sí podemos controlar algunas cosas. ¿Apresuramos nuestras respuestas? ¿Estamos siempre ansiosos por terminar con la misa, para poder salir corriendo de allí tan rápido como podamos? Nuestra disposición interior juega un papel vital en nuestra atención en la misa.

Cuando oramos con el corazón, lenta y atentamente, nuestro espíritu se beneficiará enormemente de ello.

# NEWS FROM AROUND THE DIOCESE

**FOR BULLETIN NOTICES** – Bulletin Deadline: Thursday @ noon. For St Mary’s please contact Lana Bracken cell: 806.640.4672; email: LanaSueBracken@gmail.com. For Holy Name of Jesus please contact Lana Bracken cell: 806.640.4672; email: LanaSueBracken@gmail.com.

**Baptism or Wedding** Please contact Fr. Grant at least 1 month in advance for baptisms and 6 months advance for weddings.

**Sacrament of Reconciliation:**

**Umbarger:** Sundays at 8:30 am or by appointment. **Happy:** Saturdays at 5 p.m. and Thursday at 6:30 p.m. or by appointment.

To use or rent the church or parish hall, please contact Fr. Grant or Debbie Batenhorst at least 3 months before the event.

**FOR MASS INTENTIONS** please call Fr. Grant or leave the intention in the collection basket.

**Please pray for all the sick in our parishes**

**ST. MARY’S:** Sawyer Lane, Mary Beth Sayers, Jeanie Bartley, Emma Weid, Dianna Donathon, Jeremy Koch, Bill Stocker, John Grabber, April Artho, Mary Kolac, Gene Schenk, John Wilson, Kyle Henderson, Jose Sanchez, Ashlee Trevino, Audree Rose Gomez, Mike Smith, Oscar Olvera, Collier Friemel, Marcella Brandt, Tuffy Schenk, Lusi Ortiz, John Kreighauser, Sean Schenk, Misty Blevins, Darrol Adams, Chris Adams, Misty Vasquez

**Holy Name of Jesus:** Rosa Villa, Astrid Perez, Santos Perez, Gloria Rodin, Larry Simons, Pedra Soto, Louis Castellon, Lionel Sosa

**Worldwide Marriage Encounter Weekend, November 9 (7:30pm) – 11 (4:30pm)**

**Married Couples:** How much time do you spend just for the two of you, as a couple? The Marriage Encounter Weekend at Amarillo’s Bishop DeFalco Retreat Center will open up new areas for you and your spouse to communicate, while adding new dimensions to your personal, marital and spiritual growth. Contact Tung & Nanette Nguyen at (505) 400-0617, (505) 463-0261, or applywwmeAmarillo@gmail.com, for more information. Or apply online at <http://www.meAmarillo.org> Application fee is \$100/couple..

**Natural Family Planning (NFP).** Learn NFP at home and at your own pace with the **Home Study Course** from NFP International, [www.nfpandmore.org](http://www.nfpandmore.org). Includes Ecological Breastfeeding (it really *can* space babies), a double-check system of fertility awareness, and Catholic teaching that’s easy to understand. Work with a live instructor by email. Completion certificate. Only \$70.

**Beginning Experience Retreat – October 26-28<sup>th</sup>** - what if the worst thing you think could happen does and you are widowed, separated, or divorced?

How do you cope with the grief, loss and pain? You do not have to suffer alone.

**Call about Beginning experience today  
806-383-1811**

**Would you Like to attend an ACTS Retreat Weekend?**

Next Retreat: **Women’s Retreat October 11-14, 2018**

There is more information about the ACTS Retreat online. If you or someone you know would like to attend you can register online at: **ACTSamarillo.org**